

# MARU



## MENÜÜ / MENU / МЕНЮ / RUOKALISTA

### SALATID

#### SALADS / САЛАТЫ / SALAATIT

<b>Roheline salat varsbrokoli, quinoa seemnete, kitsejuustu, porgandi hummuse ja ürdiõliga (G)</b>	<b>8.50€</b>
Green salad with stem broccoli, quinoa seeds, goat cheese, carrot hummus and herb oil (G)	
Зелёный салат со стеблями брокколи, семенами киноа, козьим сыром, морковным хуммусом и растительным маслом с травами (G)	
Vihreä salaatti varsiparsakaalin, kvinoan, vuohenjuuston, porkkanahummuksen ja yrttiöljyn kera (G)	
<b>"Roheline valdorf" krõmpsuv roheline salat suitsukana, sinihallitusjuustu, mee-sinepikastme ja kreeka pähklitega (G)</b>	<b>7.50€</b>
"Green Waldorf" crunchy green salad with smoked chicken, blue cheese, honey-mustard sauce and walnuts (G)	
«Зелёный Вальдорф» – хрустящий зелёный салат с копчёной курицей, сыром с синей плесенью, медово-горчичным соусом и грецкими орехами (G)	
Vihreä waldorfinsalaatti – rapeaa salaattia, savukanaa, sinihomejuustoa, hunaja-sinappikastiketta ja saksanpähkinöitä (G)	
<b>"Smörebröd" võileib põhjaranniku soolasiiafilee, muna, mädarõika-kartuli määride ja kalamarjaga</b>	<b>11.00€</b>
"Smörebröd" sandwich with the north coast salted whitefish fillet, egg, horseradish-potato spread and caviar	
Бутерброд «Смёрребрёд» с филе балтийского сига, яйцом, икрой и картофельным кремом с хреном	
Smörebröd – voileipä pohjoisrannikon savusiikafileen, kananmunan, piparjuuri-perunalevitteen ja mädin kera	
<b>Kalavalik. Soolasiig, soolalõhe, vürtsikilu, muna, kurk, must leib</b>	<b>14.00€</b>
Fish selection Salted whitefish, salted salmon, spiced sprat, egg, cucumber, black bread	
Рыбное ассорти – солёный сиг, солёный лосось, килька пряного посола, яйцо, огурец, чёрный хлеб	
Kalalautanen – graavisiikaa, graavilohta, maustettua kilohailia, kananmunaa, kurkkua, mustaa leipää	

# PASTA

## PASTA / ПАСТА / PASTAT

---

**Kartuli-puraviku raviolid suitsujuustu koorekastme, rukola ja laabi juustuga** 9.00€

Potato-boletus ravioli with smoked cheese cream sauce, rucola and rennet cheese

Равиоли с картофелем и белыми грибами с соусом из копченого сыра, рукколой, и сычужным сыром

Peruna-tattiraviolit savujuusto-kermakastikkeen, rukolan ja kovan juuston kera

**Kana pasta monzarella juustu, kirsstomatite, rucola ja oliividega tomatikastmes** 10.00€

Chicken pasta with mozzarella cheese, cherry tomatoes, rucola and olives in tomato sauce

Паста с курицей, моцареллой, томатами «черри», рукколой и оливками в томатном соусе

Kanapasta mozzarellajuuston, kirsikkatomaattien, rukolan, oliivien ja tomaattikastikkeen kera

# SUPID

## SOUPS / СУПЫ / KEITOT

---

**Koorene kalasupp (G)** 6.50€

Creamy fish soup (G)

Сливочный рыбный суп (G)

Kermainen kalakeitto (G)

**Muskaatkõrvitsa supp mooniküpsisega** 5.50€

Butternut squash soup with poppy cookies

Суп из мускатной тыквы с маковым печеньем

Myskikurpitsakeitto unikkokeksin kera

# LASTE MENÜÜ

## CHILDREN'S MENU / ДЕТСКОЕ МЕНЮ / LASTEN RUOKALISTA

---

**Lihapallid kartulipüree ja juustuse koorekastmega** 4.50€

Meat balls with potato puree and cheesy cream sauce

Мясные фрикадельки с картофельным пюре и сырным сливочным соусом

Lihapüryköitä, perunasosetta ja juustoista kermakastiketta

**Kanasupp köögiviljadega (G)** 2.50€

Chicken soup with vegetables (G)

Куриный суп с овощами (G)

Kana-kasviskeitto (G)

## MAINS / ОСНОВНЫЕ БЛЮДА / PÄÄRUOAT

<b>Vürtsikas munataim, grillitud paprika, quinoa, rukola ja türgi jogurtiga (G, V)</b>	<b>8.00€</b>
Spicy eggplant, grilled pepper, quinoa, rucola, and Turkish yogurt (G, V) Пряный баклажан с паприкой гриль, киноа, рукколой и турецким йогуртом (G, V) Mausteista munakoisoa, grillattua paprikaa, kvinoaa, rukolaa ja turkkilaista jogurtia (G, V)	
<b>Seakülg mustsõstra glasuuris, sinepiseemnete, küpsetatud pastinaagi, ahjukartulite ja veinikastmega (G, L)</b>	<b>11.00€</b>
Pork side in black currant glazing, with mustard seeds, baked parsnip, oven baked potatoes, and wine sauce (G, L) Свиной бок в чёрносмородиновой глазури с горчичными семенами, запечённым пастернаком, запечённым картофелем и винным соусом (G, L) Mustaherukkakuorrutettua porsaankylkeä, sinapinsiemeniä, paistettua palsternakkaa, uuniperunoita ja viinikastiketta (G, L)	
<b>Kanafilee, röstitud porgandite, hummuse, metspähklite ja puravikukastmega (G)</b>	<b>11.00€</b>
Chicken fillet with roasted carrots, hummus, hazelnuts, and boletus sauce (G) Куриное филе с жареной морковью, хуммусом, лесными орехами и соусом из белых грибов (G) Broilerinfilee, paahdettuja porkkanoita, hummusta, hasselpähkinöitä ja tattikastiketta (G)	
<b>MARU burger. Eesti lihaveise pihv, Brioshe kukkel, Cheddar juust, peekon ja ahjukartulid</b>	<b>12.00€</b>
MARU burger. Estonian beef cattle patty, Brioche roll, Cheddar cheese, bacon and oven baked potatoes Бургер MARU. Рубленый бифштекс из эстонской говядины, булочка бриошь, сыр чеддар, бекон и запечённый картофель MARUN hampurilainen (virolaisen lihanaudan lihasta valmistettu pihvi, briossi, cheddar, pekoni) ja uuniperunoita	
<b>Lõhefilee koorese suitsujuustu kastme, herneste ja küpsetatud bataadiga (G)</b>	<b>14.00€</b>
Salmon fillet with creamy smoked cheese sauce, green peas and baked sweet potato (G) Филе лосося со сливочным соусом из копчёного сыра, зеленым горошком и запечённым бататом (G) Lohifilee, kermaista savujuustokastiketta, herneitä ja paistettua bataattia (G)	

G – gluteiinivaba / contains no gluten / без глютена / gluteeniton

L – laktoosivaba / contains no lactose / без лактозы / laktoositon

**NB! Paljusid meie toite saab kohandada erinevatele toidutalumatuks.**

**Küsi abi meie teenindajatelt!**

NB! Многие наши блюда можно скорректировать относительно какой-то пищевой непереносимости. Обращайтесь к нашему персоналу!

NB! Many of our dishes can be adjusted to suit various food intolerances.

Please ask our staff for help!

Huom.! Useat ruokalajimme ovat muunnettavissa erilaisista ruoka-allergioista kärsiville sopiviksi.

Pyydä apua asiakaspalvelijoltamme!

# DESSERDID

## DESSERTS / ДЕСЕРТЫ / JÄLKIRUOAT

---

**Vahvlid Nutella kreemi, marjakastme ja maasikajäätisega** 5.00€

Waffles with Nutella cream, berry sauce, and strawberry ice cream

Вафли с кремом Nutella, ягодным соусом и клубничным мороженым

Vohvelit Nutellan, marjakastikkeen ja mansikkajäätelön kera

**Karamelli-meresoola jäätis (G)** 5.00€

Caramel-sea salt ice cream (G)

Карамельное мороженое с морской солью (G)

Toffee-merisuolajäätelö (G)

**Jäätis toormoosiga. Valikus šokolaadi, vanilje (laktoosivaba) ja maasika jäätised ning vaarika ja mustsõstra sorbee (G)** 4.50€

Ice cream with raw jam A selection of chocolate, vanilla (lactose-free) and strawberry ice creams, and raspberry and blackcurrant sorbet (G)

Мороженое со свежим вареньем. Ассорти из шоколада, ванильное (без лактозы) и клубничное мороженое, а также малиновое и чёрносмородиновое сорбе (G)

Jäätelö tuorehillolla – valikoimassa suklaa-, vanilja- (laktoositon) ja mansikkajäätelö sekä vadelma- ja mustaherukkasorbetti (G)

**Koogivalik vitriinist** 2.50-5.00€

A selection of cakes from the display / Торты с витрины / Kakkutiskin valikoima

# MILKSHAKE

## MILKSHAKE / МОЛОЧНЫЙ КОКТЕЙЛЬ / MILKSHAKE

---

**Jäätisekokteil mahlaga (G, L)** 4.50€

Ice cream cocktail with juice (G, L)

Коктейль из мороженого с соком (G, L)

Jäätelöpirtelö (G, L)

# SMUUTID

## SMOOTHIES / СМУЗИ / SMOOTHIET

---

**"Violet Fantasy" Mustika jogurtismuuti (G)** 4.50€

"Violet Fantasy" blueberry yogurt smoothie (G)

«Violet Fantasy» – смузи с черникой и йогуртом (G)

Violet Fantasy – mustikka-jogurtsmoothie (G)

**"La Banana" Maasika-banaani smuuti (G, L)** 4.50€

"La Banana" strawberry-banana smoothie (G, L)

«La Banana» – смузи с клубникой и бананом (G, L)

La Banana – mansikka-banaanismoothie (G, L)